

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

(nach der EU-Richtlinie 2014/30/EU und 2014/35/EU)

Hersteller / Manufacturer: RIKA Innovative Ofentechnik GmbH
Müllerviertel 20
A-4563 Micheldorf / AUSTRIA

Produktbezeichnung /
Product designation: Raumheizer zur Verfeuerung von Holzpellets ohne Warmwasserbereitung – System 3
roomheater for wood pellets without water supply - System 3

Typen / Types: SUMO MA

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Elektromagnetische Verträglichkeit:

2014/30/EU Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, Amtsblatt der EU L96, 29.03.2014, S. 79–106

Niederspannungsrichtlinie:

2014/35/EU Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt, Amtsblatt der EU L96, 29.03.2014, S. 357–374

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Wir bestätigen die Konformität des oben genannten Produktes mit den Normen:

Referenznummer und Ausgabedatum mit allen relevanten Teilen und Ergänzungen / Reference number and date of issue with all relevant parts and supplements

- EN 60335-2-102:2006
- EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006
- EN 50366:2003 + A1:2006
- EN 55014-1:2006-12 + A1: 2009-05 + A2: 2011-09
- EN 55014-2: 1997-02 + A1:2001-12 + A2: 2008-10
- EN 61000-3-2: 2006-04 + A1: 2009-07 + A2: 2009-07
- EN 50581:2012

Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

RIKA Innovative Ofentechnik GmbH
Micheldorf, 06.07.2020



RIKA
Innovative Ofentechnik GmbH
A-4563 Micheldorf, Müllerviertel 20
Tel.: +43(0)7552/686-41, Fax DIW: -43
www.rika.at



ANDREAS BLODERER
Produktmanager / productmanager

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

Englisch / English

EU Declaration of Conformity (in accordance with EU Directive 2014/30/EU and 2014/35/EU)

Manufacturer, Address and Product identification: see Page 1

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant EU harmonization legislation:

Electromagnetic compatibility directive:

2014/30/EU DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

Low Voltage directive:

2014/35/EU Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

We confirm conformity of the product indicated above with the standards: see Page 1

This declaration certifies compliance with the directives named above, but does not guarantee any specific properties or durability. The safety information and instructions in the supplied product documentation must be carefully observed.

Französisch / français

Déclaration de conformité UE (selon la directive 2014/30/UE et 2014/35UE)

Constructeur, Adresse, Désignation du produit: sur la page 1

Le produit sus-mentionné de la déclaration est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente:

Directive compatibilité électromagnétique:

2014/30/UE DIRECTIVE 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique, Journal officiel de l'UE L96, 29.03.2014, p. 79–106

Directive basse tension:

2014/35/UE Directive du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, Journal officiel de l'UE L96, 29.03.2014, p. 357–374

Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.

Nous certifions la conformité du produit mentionné ci-dessus avec les normes: sur la page 1

Cette déclaration atteste la conformité avec la directive mentionnée mais ne tient pas lieu de garantie de qualité ni de longévité. Respecter les consignes de sécurité figurant dans la documentation produit fournie.

Spanisch / español

Declaración UE de conformidad (según la Directiva 2014/30/UE y 2014/35UE)

Fabricante, dirección, identificación del producto: véase página 1

El producto arriba mencionado es conforme a la legislación de armonización de la Unión pertinente:

Directiva de compatibilidad electromagnética:

2014/30/UE DIRECTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética, Diario Oficial de la Unión Europea L96, 29.03.2014, págs. 79–106

Directiva de baja tensión:

2014/35/UE Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión, Diario Oficial de la Unión Europea L96, 29.03.2014, págs. 357–374

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Confirmamos que el producto especificado cumple las siguientes normas: véase página 1

Esta declaración certifica el cumplimiento de las directivas mencionadas pero no garantiza las características ni la durabilidad. Deben observarse las consignas de seguridad de la documentación de producto suministrada.

Italienisch / italiano

Dichiarazione di conformità UE (secondo la Direttiva 2014/30/UE e 2014/35/UE)

Costruttore, Indirizzo, Denominazione di prodotto: vedi pagina 1

L'oggetto descritto sopra della presente dichiarazione soddisfa le prescrizioni specifiche sulla armonizzazione delle leggi dell'Unione Europea :

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica:

2014/30/UE DIRETTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica. Gazzetta Ufficiale dell'UE L96, 29.03.2014, p. 79–106

Direttiva sulla bassa tensione:

2014/35/UE Direttiva 2014/35/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione della normativa degli Stati membri relativa alle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di tensione sul mercato.. Gazzetta Ufficiale dell'UE L96, 29.03.2014, p. 357–374

La stesura della presente dichiarazione di conformità è soggetta all'esclusiva responsabilità del costruttore.

Si certifica la conformità del prodotto sopra nominato alle norme seguenti: vedi pagina 1

La presente dichiarazione certifica la conformità alle direttive specificate, ma non costituisce una garanzia di qualità o di durata. Sono da osservare le avvertenze di sicurezza contenute nelle documentazioni dei rispettivi prodotti.

Schwedisch / svenska

EU-försäkran om överensstämmelse (enligt EU-direktiv 2014/305/EU och 2014/35/EU)

Tillverkare, Adress, Produktbeteckning: Se sidan 1

Det ovan beskrivna föremålet i försäkran överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen:

Elektromagnetisk kompatibilitet:

2014/30/EU EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2014/30/EU av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet, Europeiska unionens officiella tidning L96, 29.03.2014, s. 79–106

Lågspänningsdirektiv:

2014/35/EU Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/35/EU av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållandet på marknaden av elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser, Europeiska unionens officiella tidning L96, 29.03.2014, s. 357–374

Tillverkaren bär ensam ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Vi intygar den ovan nämnda produktens överensstämmelse med standarderna: Se sidan 1

Denna försäkran intygar överensstämmelse med de nämnda direktiven, men är dock ingen kvalitets- eller hållbarhetsgaranti. Säkerhetsanvisningarna i den bifogade produktokumentationen ska följas.

Finnisch / suomi

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (EU-direktiivin 2014/30/EU ja 2014/35/EU mukaan)

Valmistaja, Osoite, Tuotenimike: ks. sivu 1

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on unionin sovellettavan yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Sähkömagneettista yhteensopivuutta:

2014/30/EU EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2014/30/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta, EU:n virallinen lehti L96, 29.03.2014, s. 79–106

Pienjännitedirektiivi:

2014/35/EU Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/35/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, tietyllä jännitealueella toimivien sähkölaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta, EU:n virallinen lehti L96, 29.03.2014, s. 357–374

Vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laadinnasta on yksinomaan valmistajalla.

Vahvistamme, että edellä mainittu tuote vastaa seuraavia standardeja: ks. sivu 1

Tämä vakuutus todistaa yhdenmukaisuuden mainittujen direktiivien kanssa, mutta se ei anna takuuta ominaisuuksista tai kestävyyydestä. Tuotteen mukana toimitetun dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava.

Dänisch / dansk

EU-overensstemmelseserklæring (i henhold til EU-direktiv 2014/30/EU og 2014/35/EU)

Fabrikant, Adresse, Produktbetegnelse: se side 1

Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

Elektromagnetisk kompatibilitet:

2014/30/EU EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/30/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet, Den Europæiske Unions Tidende EU L96, 29.03.2014, s. 79–106

Lavspændingsdirektiv:

2014/35/EU Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/35/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse på markedet af elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser, Den Europæiske Unions Tidende EU L96, 29.03.2014, s. 357–374

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

Vi bekræfter det ovennævnte produkts overensstemmelse med standarderne: se side 1

Denne erklæring gælder som dokumentation for overensstemmelse med de nævnte direktiver men er dog ingen beskaftenheds- eller holdbarhedsgaranti. Sikkerhedshenvisningerne i den medleverede produktinformation skal overholdes.

Nederlandisch / Nederlandse

EU-verklaring van overeenstemming (volgens EU-richtlijn 2014/30/EU en 2014/35/EU)

Fabrikant, Adres, Productbenaming: zie pagina 1

Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan de toepasselijke voorschriften van het harmonisatierecht van de unie:

Elektromagnetische compatibiliteit:

2014/30/EU RICHTLIJN 2014/30/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit, publicatieblad van de EU L96, 29.03.2014, p. 79–106

Laagspanningsrichtlijn:

2014/35/EU Richtlijn 2014/35/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen op de markt, publicatieblad van de EU L96, 29.03.2014, p. 357–374

De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de opstelling van deze verklaring van overeenstemming.

Wij bevestigen de overeenstemming van het bovengenoemde product met de normen: zie pagina 1

Aanwijzing: Vermeldingen inzake EMC-geschiedte installaties en voor gebruik overeenkomstig bestemming en verdere relevante aanwijzingen in de bijgeleverde productinformatie, alsmede de betreffende aansluitingseisen moeten in acht worden genomen.

Portugiesisch / português

Declaração de conformidade UE (segundo a Directiva 2014/30/UE e 2014/35/UE)

Fabricante, Endereço, Designação do produto: ver pág. 1

O objecto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização:

Directiva “compatibilidade eletromagnética”:

2014/30/UE DIRETIVA 2014/30/UE DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 26 de fevereiro de 2014 relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à compatibilidade eletromagnética, Jornal Oficial da União Europeia L96, 29.03.2014, pp. 79–106

Directiva “baixa tensão”:

2014/35/UE Directiva 2014/35/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 26 de Fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros no domínio do material elétrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão, Jornal Oficial da União Europeia L96, 29.03.2014, pp. 357–374

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Atestamos a conformidade do produto supracitado com as seguintes normas: ver pág. 1

A presente declaração atesta a conformidade com as directivas mencionadas, no entanto, não constitui uma garantia de qualidade ou termo de validade. Devem ser observadas as indicações de segurança da documentação do produto juntamente fornecida.

Tschechisch / český jazyk

Prohlášení o shodě EU (v souladu se směrnici 2014/30/EU a 2014/35/EU)

Výrobce, Adresa, Označení výrobku: viz str. 1

Výše popsaný předmět prohlášení splňuje příslušné harmonizační právní předpisy Unie:

Elektromagnetické kompatibility:

2014/30/EU SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility, úřední věstník EU L96, 29. 3. 2014, str. 79–106

Směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí:

2014/35/EU Směrnice 2014/35/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh, úřední věstník EU L96, 29. 3. 2014, str. 357–374

Výrobce nese výlučnou odpovědnost za vydání tohoto prohlášení o shodě.

Potvrzujeme shodu výše uvedeného výrobku s normami: viz str. 1

Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnici, nejedná se však o záruku vlastností nebo životnosti. Je třeba dbát bezpečnostních pokynů v dodané dokumentaci k výrobku.

Slowakisch / slovenský jazyk

Vyhlásenie o zhode EÚ (v súlade so smernicou 2014/30/EÚ a 2014/35/EÚ)

Výrobca, Adresa, Označenie výrobku: vid' str. 1

Vyššie popísaný predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy Únie:

Elektromagnetickú kompatibilitu:

2014/30/EÚ SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu (, úradný vestník EÚ L96, 29. 3. 2014, str. 79–106

Smernica o elektrických zariadeniach určených na používanie v rámci určitých limitov napätia:

2014/35/EÚ Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 26. februára 2014 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu, úradný vestník EÚ L96, 29. 3. 2014, str. 357–374

Výrobca nesie výlučnú zodpovednosť za vydanie tohoto vyhlásenia o zhode.

Potvrdzujeme zhodu vyššie uvedeného výrobku s normami: vid' str. 1

Toto vyhlásenie potvrdzuje zhodu s uvedenými smernicami, nejedná sa však o záruku vlastností alebo životnosti. Je potrebné dbať na bezpečnostné pokyny v dodanej dokumentácii.

Ungarisch / magyar nyelv

EU-megfelelőségi nyilatkozat (a 2014/30/EU és 2014/35/EU irányelv szerint)

Gyártó, Postacím, Termék megnevezés: lásd 1. oldal

A nyilatkozat fent megnevezett tárgya teljesíti az Unió vonatkozó harmonizált jogszabályait:

Elektromágneses összeférhetőségre:

2014/30/EU AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2014/30/EU IRÁNYELVE (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás) (EGT-vonatkozású szöveg), az Európai Unió Hivatalos Lapja L96, 2014.03.29, 79–106. oldal

Kisfeszültségre vonatkozó irányelv:

2014/35/EU Az Európai Parlament és a Tanács 2014/35/EU irányelve (2014. február 26.) a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról, az Európai Unió Hivatalos Lapja L96, 2014.03.29, 357–374. oldal

Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításának egyedüli felelőse a gyártó.

Ezennel kijelentjük, hogy a fent nevezett termék megfelel a következő szabványoknak lásd 1. oldal

Ez a nyilatkozat tanúsítja a nevezett irányelveknek való megfelelést, de semmilyen minőségi- vagy tartóssági garanciát nem jelent. A csatolt termékdokumentációban szereplő biztonsági utasításokat figyelembe kell venni.

Slowenisch / slovenščina

EU izjava o skladnosti (v skladu z direktivo EU 2014/30/EU in 2014/35/EU)

Proizvajalec, Naslov, Opis izdelka: glej stran 1

Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje zadevne usklajevalne pravne predpise unije:

Elektromagnetno združljivostjo direktiva:

2014/30/EU DIREKTIVA 2014/30/EU EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 26. februarja 2014 o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo, Uradni list EU L96, 29.03.2014, str. 79–106

Niskonapetostna direktiva:

2014/35/EU Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 za usklajevanje pravnih predpisov držav članic o pripravljanju električne opreme za uporabo znotraj določenih napetostnih omejitev na trgu, Uradni list EU L96, 29.03.2014, str. 357–374

Proizvajalec nosi izključno odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti.

Potrdujemo, da je zgoraj imenovani izdelek skladen z naslednjimi standardi: glej stran 1

Ta izjava predstavlja potrdilo o skladnosti z navedenimi direktivami, vendar ne predstavlja garancije za kakovost ali trpežnost. Upoštevajte varnostne napotke iz dostavljene dokumentacije o izdelku.

Kroatisch / hrvatski jezik

EU - izjava proizvođača o sukladnosti proizvoda (u skladu s Direktivom EU-a 2014/30/EU i 2014/35/EU)

Proizvođač, Adresa, Oznaka proizvoda: pogledajte stranicu 1

Gore navedeni predmet u izjavi ispunjava pravne propise o harmonizaciji Unije:

Direktiva o elektromagnetsku kompatibilnost:

2014/30/EU DIREKTIVA 2014/30/EU EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost, Službeni list EU-a L96, 29.03.2014., str. 79–106

Direktiva o niskom naponu:

2014/35/EU Direktiva 2014/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o harmonizaciji pravnih propisa država članica o pripremi električnih radnih sredstava za uporabu u okviru određenih granica napona na tržištu, Službeni list EU-a L96, 29.03.2014., str. 357–374

Proizvođač snosi isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti proizvoda.

Potvrđujemo usklađenost gore navedenog proizvoda s normama: pogledajte stranicu 1

Ova izjava potvrđuje usklađenost s navedenim direktivama, ali nije jamstvo određenih radnih svojstava ili trajnosti proizvoda. Morate se pridržavati sigurnosnih napomena u isporučenoj dokumentaciji o proizvod